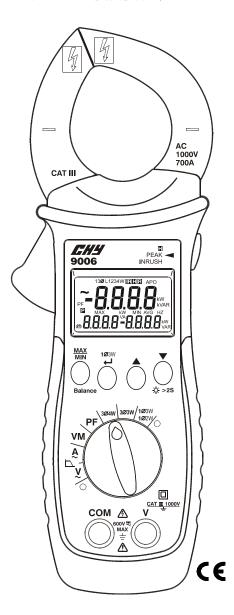
# 操作說明書 型號 9006 交流 600A(真實值)功率鉤錶



# 安全注意事項

### **♪** 危險

- 爲了避免短路和潛在的生命危險,絕不能將鉤部 夾在電壓超過600V的電路或裸線上。
- 電壓測量只能連接到斷路器的次級側,因爲斷路器可以防止因短路發生的意外事故;絕不能連接到斷路器的初級側,因爲一但發生短路的意外事故將無法得到保護。

### **小警告**

- 爲了避免電擊,當您的手是濕的時,不允許使用 和手持鉤錶。
- 爲了避免電擊,當測量火線時,應採取必要的防 護措施,如戴絕緣手套、靴子、安全帽等。
- 為防止短路和電擊,請遵守以下規範:使用電壓 測試棒時不能使兩根電線短路,鉤部不能使用在 裡線上。
- 當更換電池時,爲了避免電擊,必須拆下電壓測 試棒和鉤部。更換電池後,須蓋緊電池蓋螺絲。
- 更換電池時,確保插入的電池極性正確。否則, 會使電池損壞並導致漏液。
- 廢舊電池的處理,應符合當地的有關規定。

# 注意

- 避免扯動或夾緊電纜,那樣會傷害電纜的絕緣層
- 須遠離熱源,以確保電纜的絕緣層不被破壞,造 成電線裸露。
- 如果絕緣層已經損壞,應立即小心的拆除,並做 出明顯的標記,以避免其他人員的誤用。
- 不允許輸入超過額定電流和電壓。
- 必須避免在戶外的陽光直射、高溫、潮濕和濃霧 下使用和儲放,這些會造成絕緣層的老化,且可 能損壞鉤錶。

### 警告

在量測AC電壓時,請先使用1Ø2W檔,先量測是否 有存在危險電壓之AC,以避免造成使用者觸電的危 險。

# 安全標誌

Ŕ	DANGEROUS VOLTAGE	$^{\wedge}$	SEE EXPLANATION IN MANUAL	
<b>~</b>	AC-ALTERNATING CURRENT		DOUBLE INSULATION (Protection Class II)	
Н	DC-DIRECT CURRENT	1	GROUND	

# 一般規格

顯示方式: 4 位液晶顯示器(LCD),最大讀值 9999

**過載指示**:顯示(OL)或(-OL)

**低電池指示:**電池電壓不足時,"<del>\*\*\*</del>"符號顯示

取樣率:1次/秒

操作環境:溫度  $0 \equiv 40^{\circ}\text{C}$ ,相對溼度<70%儲存環境:溫度- $20 \equiv 60^{\circ}\text{C}$ ,相對溼度<80%

(電池須自鉤錶內取出)

準確度:標準準確度於相對溼度 75%下爲 23°C±5°C

**溫度係數**:使用在 18 至 28°C 以外之環境溫度,其 規格每增加 1°C 規格就增加 0.1 倍

#### 使用在海拔 2000 公尺以下

鉤部開口最大爲:34Ømm

**安規**:過電壓 1000V 第Ⅲ類,2級污染。

電源: 9V 電池一只(NEDA 1604, JIS 006P, IEC 6F22)

**電池壽命:**50 小時(碳鋅電池)

尺寸: 23.3 公分(高) x 8 公分(寬) x 4.3 公分(厚)

重量:約350克(含電池) 附件:測試棒一組、說明書、

(9V 電池一只置於鉤錶內部)

# 電器規格(23°C±5°C,相對溼度<70%)

交流電流\*

**檔位:**0.0A 至 600.0A

**解析度:**0.1A

**準確度**: ±(1.5%讀值+10 位) 在頻率爲 50 至 60Hz ±(6.0%讀值+10 位) 在頻率爲 45 至 400Hz

有效量測電流:2A 至 600A

Crest 因素: <2.5@0 至 100A; <1.5@100 至 600A

\*準確度以鉤部中心位置為準。 過載保護:<700A AC 一分鐘

#### 交流電壓(True RMS)

**檔位:**0.0V 至 600.0V

**解析度:** 0.1V

**準確度:** ±(1%讀值+5 位)在頻率爲 20 至 100Hz ±(6%讀值+5 位)在頻率爲 100 至 400Hz

輸入阻抗:1M

有效量測電壓: 2V 至 600V

Crest 因素: <2.3@0 至 50V; <1.8@50 至 600V

**過載保護**: 650VDC 或 AC 有效值

#### 峰值量測(ACV, ACA)

**檔位:** 5A 至 600A, 5V 至 600 V

**準確度:**±(5% - 10 位) 在頻率 45 至 65 Hz

#### 頻率

**檔位:**20Hz 至 400.0Hz

**解析度:**0.1Hz

**準確度:** ±(0.5%讀值+5 位)

敏感度:>5Vrms

>5Arms 在 20 至 100Hz(鉤部) >10Arms 在 100 至 400Hz(鉤部)

**過載保護**: 650VDC 或 AC 有效值

# 功率量測

爲確保其量測的準確度,請在每次量測前,開合鉤部數 \*\*\*

功率量測只適合單相或三相,50/60Hz的正弦波輸入。

有效量測電壓:80至600V 有效量測電流:4至600A

#### 功率因素(PF)

解析度: 0.001

準確度:

 $\pm (3.0\%$ 讀値+ 0.02) 在 1.000 > PF  $\geq 0.500$  $\pm (5.0\%$ 讀値+ 0.02) 在 0.500 > PF  $\geq 0.200$  $\pm (10.0\%$ 讀値+ 0.02) 在 0.200 > PF  $\geq 0$ 

#### 有效功率(kW)

解析度: 0.01/0.1kW

#### 視在功率(kVA)

解析度: 0.01/0.1 kVA

#### 乏(無效功率)(kVAR)

解析度: 0.01/0.1 kVAR

#### 注意

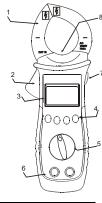
1.由於 LCD 顯示位數的關係,會造成有幾位的計算誤 差產生。

2.有效功率與乏的解析度是隨著視在功率的解析度變

動。

# 外觀介紹

- 1.電流感應器
- 2.鉤部開合控制處
- 3. LCD
- 4.按鈕
- 5.旋鈕開關
- 6.電壓輸入端
- 7.HOLD 按鈕
- 8.電流方向指示符號:當在量測功率時,請將電流方向指示符號朝向負載端。



	***		
Display	Function		
PF	功率因素指示符號		
~	交流指示符號		
#=	低電流指示符號		
1Ø2W	單相兩線指示符號		
1Ø3W	單相三線指示符號		
3Ø3W	三相三線指示符號		
3Ø4W	三相四線指示符號		
I 1 2 2	在量測 1Ø3W,3Ø3W,3Ø4W 各相的		
L1, 2, 3	顯示符號		
INRUSH	湧浪電流指示符號		
	HOLD 指示符號		
R	MAX/MIN/AVG 功能啟動指示符號		
APO	自動關機功能啟動指示符號		
kW	有效功能指示符號		
kVA	視在功率指示符號		
kVAR	乏功率指示符號		
V	電壓指示符號		
A	電流指示符號		
Hz	Hz 指示符號		
MAX	MAX 指示符號		
MIN	MIN 指示符號		
AVG	AVG 指示符號		
Р	峰值指示符號		

# 按鈕功能操作

### 1. 按住HOLD鍵不放開機可取消APO (10分鐘)功能。

#### 1.1 電壓和電流檔

此二檔的量測是會經過一主動濾波器(1至500Hz)。

#### 1.2 MAX/MIN按鈕:

按"MAX/MIN"鍵入MAX, MIN, AVG讀值模式。 在此模式,按"HOLD"鍵將鎖住讀值,並停止記錄。再按一次"HOLD"鍵則取消讀值鎖定。在此模式,APO功能及其它按鍵功能是禁止的,除了背光和HOLD功能。按住"MAX/MIN"鍵大於2秒即離開此按鍵功能。

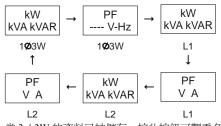
- 1.3 ← 按鈕:無動作
- 1.4 ▲ 和 ▼按鈕:無動作
- 1.5 H/PEAK/INRUSH按鈕:

按此按鈕可做HOLD、PEAK和INRUSH功能切換,在電壓檔時,INRUSH功能是不會動作。

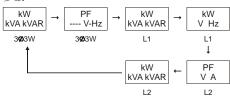
#### 2.VM(查看記憶內容)檔

- 2.1 MAX/MIN按鈕: 無動作
- 2.2 ← 按鈕:無動作
- 2.3 ▲ 和 ▼按鈕:

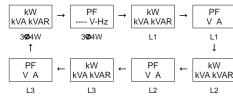
當 $1\phi$ 3W的資料已被儲存,按此按鈕可觀看各參數。



當  $3\phi$  3W 的資料已被儲存,按此按鈕可觀看各參數。



當  $3 \phi 4W$  的資料已被儲存,按此按鈕可觀看各參數。



2.4 H/PEAK/INRUSH 按鈕:無動作

#### 3. PF(功率因素)檔

#### 3.1 MAX/MIN按鈕:

按"MAX/MIN"鍵入MAX, MIN, AVG讀值模式。在 此模式,按"HOLD"鍵將鎖住讀值,並停止記錄。 再按一次"HOLD"鍵則取消讀值鎖定。在此模式, APO功能及其它按鍵功能是禁止的,除了背光和 HOLD功能。按住"MAX/MIN"鍵大於2秒即離開此 按鍵功能。

3.2 ▲ 和 ▼按鈕:無動作

3.3 ← 按鈕:無動作.

#### 3.4 H/PEAK/INRUSH按鈕:

按此按鈕可啟動HOLD功能,PEAK和INRUSH功能不會動作。

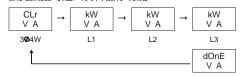
#### 4.3φ4W檔

#### 4.1 MAX/MIN按鈕:

按此按鈕可做平衡或不平衡負載量測切換。

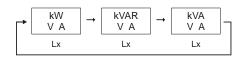
#### 4.2 ← 按鈕:

按此按鈕可進入資料儲存功能。



#### 4.3 ▲ 和 ▼按鈕:

按此按鈕可觀看各相參數。



#### 4.4 H/PEAK/INRUSH 按鈕:

按此按鈕可啓動HOLD功能,PEAK和INRUSH功能不會動作。

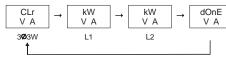
#### 5.3 ¢ 3W檔

#### 5.1 MAX/MIN按鈕:

按此按鈕可做平衡或不平衡負載量測切換。

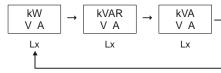
#### 5.2 ← 按鈕:

按此按鈕可進入資料儲存功能。



#### 5.3 ▲ 和 ▼按鈕:

按此按鈕可觀看各相參數。



#### 5.4 H/PEAK/INRUSH按鈕:

按此按鈕可啟動HOLD功能,PEAK和INRUSH功能不會動作。

#### 6.1 ø 2 W檔

#### 6.1 MAX/MIN 按鈕:

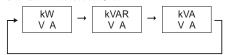
按"MAX/MIN"鍵入MAX, MIN, AVG讀值模式。在 此模式,按"HOLD"鍵將鎖住讀值,並停止記錄。 再按一次"HOLD"鍵則取消讀值鎖定。在此模式, APO功能及其它按鍵功能是禁止的,除了背光和 HOLD功能。按住"MAX/MIN"鍵大於2秒即離開此 按鍵功能。

#### 6.2 ← 按鈕:

按此按鈕可進入1  $\phi$  3W檔位並做資料儲存功能。

#### 6.3 ▲ 和 ▼按鈕:

按此按鈕可觀看各相參數。



### 6.4 H/PEAK/INRUSH按鈕:

按此按鈕可啟動HOLD功能,PEAK和INRUSH功能不會動作。

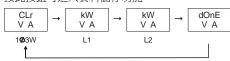
#### 7.1 Ø 3W檔

#### 7.1 MAX/MIN按鈕:

按此按鈕可做 $1 \phi 3W$ 平衡或 $1 \phi 2W$ 量測切換。

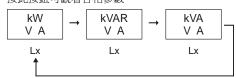
#### 7.2 ← 按鈕:

按此按鈕可進入資料儲存功能。



#### 7.3 ▲ 和 ▼按鈕:

按此按鈕可觀看各相參數。



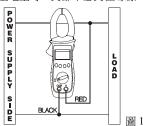
#### 7.4 H/PEAK/INRUSH按鈕:

按此按鈕可啟動HOLD功能,PEAK和INRUSH功能不會動作。

# 量測程序

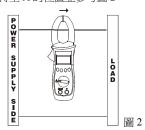
#### 1. 電壓量測

將旋鈕轉至 V 的位置並參考圖 1。 當只測量電壓時,鉤部不必鉤住導線。



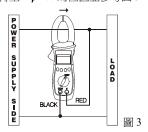
### 2. 電流量測

將旋鈕轉至 A 的位置並參考圖 2。



#### 1φ2W 量測

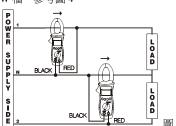
將旋鈕轉至  $1\phi 2W$  的位置並參考圖 3。



#### 3.1 Ø 3 W 量測

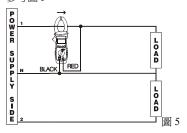
#### 平衡或不平衡負載之量測

將旋鈕轉至  $1\phi$  2W 的位置並按**←**按鈕切換至  $1\phi$  3W 檔,參考圖  $4\circ$ 



#### 平衡負載量測

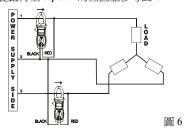
將旋鈕轉至  $1 \phi 2W$  的位置並按 $\leftarrow$ 按鈕切換至  $1 \phi 3W$  檔,再按 MAX/MIN 按鈕進入平衡負載量測,參考圖  $5 \circ$ 



#### 4.3 φ 3W 量測

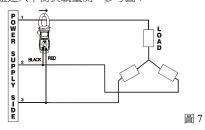
#### 平衡或不平衡負載之量測

將旋鈕轉至 3 \$\psi 3 W 的位置並參考圖 6。



#### 平衡負載之量測

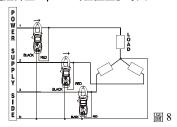
將旋鈕轉至  $3\phi 3W$  的位置,再按 MAX/MIN 按 鈕進入平衡負載量測,參考圖 7。



#### 5.3 0 4 W 量測

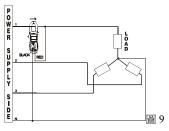
#### 平衡或不平衡負載之量測

將旋鈕轉至 3 ¢ 4W 的位置並參考圖 8。



### 平衡負載之量測

將旋鈕轉至  $3\phi 4W$  的位置,再按 MAX/MIN 按 鈕進入平衡負載量測,參考圖 9。



### 6. INRUSH(湧浪)電流功能選擇按鍵

INRUSH(湧浪)電流是指馬達在啓動後 100 毫秒 內的平均消耗電流。

#### 量測 INRUSH(湧浪)電流的步驟:

- 6.1 功能檔位旋鈕開關轉至▲□檔位處
- 6.2 在還沒啟動馬達之前,先按下"INRUSH"鍵,直至 LCD顯示變成"----"和"INRUSH"符號亮起。
- 6.3 打開鉤部並夾上單一導線,然後啓動馬達,便可在 LCD上讀取 INRUSH(湧浪)電流。
- 6.4 關機後,按住此鍵不放然後再開機,可取消自動關機功能。

# 名詞解釋

INRUSH(湧浪電流): 量測馬達啟動後 100ms 所 消耗的平均電流

kW:有效功率(Active power)=V\*I\*PF kVA:視在功率(Apparent power)=V\*I kVAR:乏或無效功率(Reactive power)

$$=\sqrt{kVA^2-kW^2}$$

**PF**: 功率因素(Power factor)=  $\frac{kW}{kVA}$ 

# 維修與保養

### 警告

在更換電池之前,請將測試棒移除。

#### 電池更換

1.使用標準 9V 電池(NEDA1604, IEC6F22)。

2.當 LCD 顯示"**上上**"符號就必須更換電池,鬆開鉤錶後 面一顆螺絲,打開電池蓋,更換新電池。

#### 清潔

定期用溼布擦拭機殼,不可以使用含有研磨劑的溶液 擦拭機殼。